

阿布扎比 — 一般会员组织 APRALO 能力培养第 2 部分
格林威治恒星时 2017 年 10 月 29 日星期日 — 12:15 至 13:15
ICANN60 | 阿拉伯联合酋长国阿布扎比

男性发言人

(姓名不详) :

今天是 2017 年 10 月 29 日星期日，我们在 B 厅 A 区召开一般会员组织 APRALO ALAC 能力培养第 2 部分会议，本次会议的时间是 12:15 至 13:15。

霍莉·雷谢

(HOLLY RAICHE):

好的。请看这些扇区，你们可以看到 ICANN。实际上政府的确有责任设定规则，但教育也会带来帮助。在最底部，你们看到政府扮演一定角色，但企业也在设定参数方面扮演着一定角色，这些参数决定着某个人生产产品、应用或者其他任何事物的成败。在全球服务方面，你们看到这里有机服务器，在 ICANN 背后有一个完整的组织架构支撑，然后你们看到还有标准制定机构。

请看这里，有一种说法是，有许多不同的机构采用不同的方式制定适用于互联网并对互联网运行至关重要的规则，而其中只有一部分是政府机构。所以昨天当我要求“你们自己分成六组”时，是想让你们看看在其中每一个扇区政府是如何运作的。它不仅仅是关于法律、立法，或者判例法，或者诸如此类的事情。

注：本文是一份由音频文件转录而成的 Word/文本文档。虽然转录内容大部分准确无误，但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。本文档旨在帮助理解原始音频文件，不应视为权威性的会议记录。

好的。现在，咱们可以开始了吗？[爱丽儿 (Ariel)]，现在可以播放今天的第一张幻灯片了吗？今天会继续保持分组的形式，所以别忘了你们的编号。今天的，对。继续。对，是 [第 2 天]。好的。

今天的内容是，首先，介绍一下 ICANN 的前世今生。我猜 — 有没有人真正了解 ICANN 的历史？如果有，你可以来讲解这一页。讲给其他所有不了解的人听。它是关于 ICANN 的，关于它是什么，它做什么。之后会介绍政策，因为基本上，你们今天之所以会来到这里，是为了在各项政策和 ICANN 所做的各项工作中代表最终用户。所以你们要找出有哪些政策问题，以及 ALAC 对每个政策问题持什么态度。所以接下来我会做一点回顾，单纯地讲讲 ICANN。

ICANN 缘起于一群天才。如果你们了解 ICANN 的 CEO — 抱歉，是主席 — 就知道，他就是即将在本届会议上退休的史蒂夫·克罗克 (Steve Crocker)，他实际上是最早的创始人之一。就像我昨天说的，互联网起源于南加州大学的一群聪明绝顶的人。史蒂夫·克罗克就是其中的一员。乔恩·波斯特尔 (Jon Postel)、蒂姆 (Tim) [听不清]，还有其他许多人也在其中。他们设计了一种包交换网络通信方法，而且正如我说过，透过多个政府机构，他们得到了美国政府的支持。

后来，随着互联网的日益普及，事实上，你显然需要一个机构，这个机构不能仅仅是美国政府的代理人。你需要一个国际

机构。如果你们了解 ICANN 的历史或者访问过它的网站就知道，实际上有一份绿皮书和一份白皮书。这些政策文件说的是，那么，我们现在要做什么？协商的结果是什么呢？那是一次全球协商。其结果就是，大家都认同我们需要有一个机构，而且是一个国际机构 — 因为互联网是国际化的 — 来管理域名和 IP 地址。

所以在 1988 年 2 月，这个机构就确定为 NTIA，你们会经常看到这个缩写词。它的全称是国家电信和信息管理局。它隶属于美国政府商务部。在 2016 年 10 月 1 日以前，他们控制着互联网的一些非常重要的方面。

1998 年 2 月，白皮书发布，里面提出我们要成立一个全球性的机构，于是 ICANN 就应运而生。它是一个私营机构。是一个非营利组织。它的总部设在加利福尼亚州，遵照加州法律运营，正是这样一个机构负责管理域名、号码和协议，这就联系到了我们。你们是 ICANN 社群的一部分。可以切换到下一张幻灯片吗？

好的。ICANN 网站上就 ICANN 是什么和做什么进行了非常翔实的介绍，但总结起来就是，它拥有许多合同关系。换句话说，它拥有一种直接的关系 — 你这家机构要代表我们履行以下职能。也就是拥有对通用顶级域注册管理机构和注册服务机构的合同监督权。它与通用顶级域注册管理机构存在直接的关系。

国家/地区域名存在差异，注册管理机构是由各个国家/地区管理。所以，当我们审视 ICANN 的结构时会发现，每个国家/地区都保留有如何管理自己域空间的话语权。比如，拿澳大利亚来说，是由一个机构 — 也就是一家非营利性私营组织管理，澳大利亚政府在写给 ICANN 的信中说到，“我们将 .au 空间的管理权授予这个私营组织。”有没有人知道自己的国家/地区域名是由哪个组织管理？什么？

男性发言人
(姓名不详)：

我们有一个私营机构名叫 [听不清]。

霍莉·雷谢：

好的。它属于私营部门。好的。昨天晚上，我和一位参加晚宴的英才计划学员聊天，他来自伊朗，他说 .ir 空间实际上是由德黑兰大学的一个部门在管理，也就是由一个学术组织管理，这很有意思。还有没有其他模式？有人知道吗？

男性发言人
(姓名不详)：

在我们孟加拉国，政府 [学生] 组织 BTCL [听不清] 这个问题。

霍莉·雷谢：

好的。还有其他 [听不清]？

男性发言人
(姓名不详):

在尼泊尔，我们有一家私营企业 Mercantile 在管理。他们是先锋，也是尼泊尔的第一家 ISP。

霍莉·雷谢:

感谢诸位。它说的是每个…请讲。

女性发言人
(姓名不详):

印度和澳大利亚的情况差不多。我们有一家政府设立的非营利性机构，在实际运营 .in。

霍莉·雷谢:

谢谢。它说的是每个国家/地区自行选择如何管理自己的国家/地域网名，所以尽管 ICANN 有监督权，但是当我们审视 ICANN 的组织结构时，还是给国家/地域网名留有这个空间。各国/地区政府都拥有对如何管理各自空间的最终主权。

下一个职能是协调政策，我们将会五个地区互联网注册管理机构下介绍政策，这些机构负责分配号码和标识符。这是对互联网注册管理机构 RIR 做什么的基本陈述。所以事实上，ICANN 的另一个职能是监督 IP 地址。

记得昨天我们谈到了 IP 地址，所以你们知道消息要去哪里，我们也将了解那个结构。最后是我们昨天也谈到了的互联网工程任务组。它实际上是互联网协会下面的一个机构，它开发了

所有协议。如果你们还记得，昨天我们也讲到了，互联网协议管理着数据包如何从一个地方传输到另一个地方。请翻到下一张幻灯片，马里奥 (Mario)。

我给你们的原因 — 实际上，我没有把它发出来，但它还是可读的。这就是 ICANN 的组织结构。有没有人可以把它放到幻灯片的右手边？幻灯片本身。这样就比较容易看清楚。顺便说一下，这些幻灯片可以下载。与其干等着，不如我们从上往下看。可以吗？很明显，里面有一个董事会，不过还有一些组织类型你们需要了解。哦，好了。我们开始吧。可以把这张图放大一点吗？实际上没有放大。好的。也许我可以走上去指出来。你们可以看到这些。

你们看到的是 ICANN 内的两类组织。一类叫做 GNSO，属于支持组织，其中有一些实际上与 ICANN 存在直接的关系，所以有通用名称的管辖政策。你们会经常看到 GNSO 是拥有缔约方的机构，这些缔约方就是注册管理机构和注册服务机构，它是关于通用顶级域的。

下一个是 ccNSO。它是关于国家/地区域名的。我们刚刚说到，基本上二级国家/地区域名，比如 .au 或者 .cn 等等，都是在国家/地区层面进行管理。有一个组织名叫 ccNSO，他们探讨政策，但这个政策无法强制执行，因为国家/地区域名是由国家/地区政府管理的。第三个机构是 ASO，事实上它是 RIR

的大本营。五个 RIR 代表五个地区。IP 地址正是在五个地区内管理。

有人知道是哪五个地区吗？如果没有的话，我们可以讨论一下。有五个地理区域。有欧洲，有北美洲。抱歉？

男性发言人
(姓名不详)：

拉丁美洲。

霍莉·雷谢：

拉丁美洲，当然。亚太和欧洲。抱歉？什么？拉丁美洲。有非洲，有欧洲。有亚太，也就是我们所探讨的地区。还有一个是什么？想一想。我漏掉了哪一个？有北美洲。北美洲大于美国吗？答案是肯定的。北美包含加拿大。

所以总共有五个地区，每个地区都有自己的机构管理该地区的 IP 地址。那是政策小组聚集一堂的地方，探讨哪些政策和 IP 地址有关。所以，有关于互联网地址的 ASO。有通用名称支持组织。缔约方以及其他选区就在通用名称支持组织下，包括企业社群和非商业利益相关方社群。那是实际制定政策的地方，这些政策对所有缔约方都有约束力。

在右边是 ccNSO，它是关于国家/地区域名的，它仅仅是咨询性质。接着是根服务器系统，还有关于安全与稳定的 SSAC，也只是咨询性质。根服务器咨询委员会仅仅是咨询性质，还有

一般会员咨询委员会，也就是我们所在的地方，也仅仅是咨询性质，所以右边是三个咨询机构。

上方右边是互联网工程任务组。有的人可能会想，它怎么会在这里。事实上，尽管它是技术性的，但它是互联网协会下的一个机构。显然还有一个联络团体，他们与互联网工程任务组协同工作。因为我们是一个多利益相关方的任务组，而多利益相关方就意味着每一个人，所以有政府咨询委员会。它也是咨询性质。不过，他们有特殊规则，他们可以向董事会提出/指出某些重要的问题。

那么，谈到多利益相关方模型，在这个模型中你们有自己的代表，有政府，有技术社群，有用户，有安全与稳定方面的专家 — 他们当中有很多天才而又不仅仅是天才 — 有根服务器，还有缔约方，有国家和地区域名经理人。国家和地区域名经理人和政府不一定是一回事。他们可以是不同的。

之后，显然还有董事会和监察官。你们可以向监察官投诉，但大体上是投诉 ICANN 内部流程以及这些流程是否得到遵循的事宜。好的。关于组织结构就介绍到这里。请翻到下一张幻灯片。

男性发言人
(姓名不详)：

问题。

霍莉·雷谢： 好的。抱歉。继续。

男性发言人
(姓名不详)： 如果可以的话，再介绍一下 TLG。那将会很有帮助。讲讲 TLG，技术联络组。

霍莉·雷谢： 你要自己讲，还是你想让我来讲？

男性发言人
(姓名不详)： 对。请你再介绍一下。

霍莉·雷谢： 好的。我可以继续先讲完吗？等我讲完之后如果还有时间的话，可以再回过头来跟你们讲讲技术社群，因为它非常重要。技术社群是一个重要的社群，也会向董事会提供自己的建议。但是在深入介绍它之前，我想先抓紧时间讲完这些内容，然后再倒回来介绍。可以吗？如果还有人有问题，我会先讲完这些内容之后再回答。

好的。对于 ICANN，回顾一下 ICANN 的历史，早在 2000 年左右就出现了大量 [听不清]，全世界都在担忧这样一个事实，尽管 ICANN 采用的是多利益相关方模型，但它似乎处于美国政府的控制之下。

有没有人记得我们昨天谈到了根服务器？大家还记不记得根服务器对于域名的重要性何在？因为当你们在电脑中输入一个小小的地址时，它会转化为一个号码，然后上传到根说我要去哪里？这是国际寻址机构 IANA 的主要职能之一，IANA 仍然受到 NTIA 和 ICANN 签订的合同管辖。所以事实上，ICANN 运行着它，但是是代表美国政府运行，因此越来越多人担心 ICANN 的核心似乎实际掌握在美国政府手中。所以两年前，也就是 2014 年，美国政府做出了一个决定，ICANN 应该自己接管 IANA。我说清楚了吗？

所以两年来，在 ICANN 内部围绕如何达到美国政府的要求，承担起 ICANN 的这部分重要职责，也就是整个号码分配系统 IANA，进行了大量讨论。回到这里的演示，与 ICANN 签订合同的是 NTIA，尽管由我们接管，但它仍然受到与 NTIA — 也就等同于与美国政府的职能合同约定。这就意味着，美国政府仍然拥有对 IANA 的控制权。尤其是这其中包括对技术参数的总体协调。对吧？好的。下一张幻灯片。我们尽快来了解一下。下一张幻灯片。

2014 年启动了一个流程，旨在将号码分配系统和数据包正确定向这个关键职能从美国政府转移给 ICANN。所以，我们花了两年时间来切实达到美国标准。2014 年时，人们议论纷纷，认为这是一个危险的举动，因为在很多人看来，美国政府仍然在一定程度上控制着互联网，所以它可以确保不给任何人接管。所以我想，它在一定程度上表明，美国当局承认，如果我

们要有一个真正意义上的多利益相关方模型，那么控制权无论如何都必须掌握在它自己手中，而不是美国政府手中，公司自身管辖权的安排除外。

所以 2014 年发布了这个公告。此后的两年，跨社群工作组做了大量工作，研究如何设立一个框架，确保 ICANN 内部有某种问责机制提供给利益相关方社群。为此开展了大量工作，我就不一一赘述了。本会议的第一天全部都是关于这些机制及工作进展的内容，确保有一个面向全球社群的问责结构。下面我们会通过一张幻灯片来了解，之后我们就将讨论政策。可以吗？请翻到下一张幻灯片。

好的。虽然你们看不到这个内容，但是我整理了一点文字资料发给大家。如果你们还记得 ICANN 组织结构的话，在它下面新设立了一个小型机构，名叫 PTI，也就是移交后的 IANA。就是这个另外设立的机构对 ICANN 决定承担着一系列问责职责。

我就不深入讨论这个结构了。我复印了这个材料。但是，这是 ICANN 脱离 NTIA 后的新结构，因为在这个结构中没有了美国的监督，尽管事实上 ICANN 本身是在加州创建，并且要遵守加州法律。但是在这个新结构建立之后，ICANN 就要在自己的组织架构内对自己做出的决定负责，而且要以某种方式审核这些决定。好的。下一张幻灯片。

互联网治理。实际上我们可以从 ICANN 的基本角色讲起。回顾前面的图表，ICANN 是做什么的？它要保障互联网唯一标识符系统的安全稳定运营，因此它有必要拿出统一协调的解决方案，来促进 DNS 的开放性、互用性、安全性和稳定性。

昨天我讲到，互联网设计的初衷是要开放，要通过一系列标准和协议等等来保持它的开放性。这一点现在反映到了章程里，这些章程有望保证它的延续性。

另外一点是自下而上基于共识的多利益相关方流程，这和你们所有人息息相关。你们所有人都是自下而上的多利益相关方流程中的一员，因为你们带来的不仅仅是对 ICANN 的理解，还有对你们自己的 ALS 的理解以及你们自身所在社群的需求。好的。请翻到下一张幻灯片。

我不会照本宣科，但是关于人权是否在 ICANN 扮演一定角色，存在很多疑问。哎呀。好了。我不会深入探讨人权问题，只能说，如果你们看了这个使命，了解董事会说的话，了解章程规定它应该做什么，就会知道人权方面没有很多空间。但它一直是个问题，将来也会继续如此。结合人权，你们如何解读 ICANN 在互联网稳定性、安全性和开放性方面要做什么？

这基本上就是说 — 并且是在移交后的 IANA 成立之后 — 人们提出的一个问题就是，人权没有扮演任何角色吗？如果人权扮演了一定角色，那么规定 IANA 要做什么、ICANN 要做什么的章程就要对其进行保障。事实上本次 ICANN60 期间将召开一

场会议，来探讨 ICANN 和人权。所以我们仍然在研究这方面的意义，以及它是不是 ICANN 使命的一部分。下一张幻灯片。

现在讲讲 ALAC，我们是做什么的，在多利益相关方的环境下我们扮演着什么角色。我们做很多事情。我们是互联网用户的组织机构。我们可以向 ICANN 提建议。我们可以就支持组织制定的互联网政策向董事会发出信函。我们参与他们的外展与合作流程，这也就是为什么你们会来到这里。

海蒂 (Heidi) 提的一点非常好。有一个叫“ALAC”的团体，也就是一般会员 — 首先，有一个词叫“一般会员社群”，那是一个更为庞大的组织。它是指所有的 ALS。接着有一个名叫“一般会员咨询委员会”的团体，它是一个特定的小组，来自所有五大地区的代表组成。所以，当我谈到 ALAC 时，指的是依照行政规定参与到某个流程中的数量有限的人员。而我现在就要说到的“一般会员社群”，是指每一个人。也就是你们大家。

那么，让我们回到一般会员咨询委员会。它是一个组织机构。实际上，在这个机构中，可以对你们关切的所有问题进行筛选。你们所有人最终都将参与到大量工作当中，不仅仅是 ALAC 的工作，还有地区组织以及外展与合作，此外我们也要选出一位董事会成员。如果你们之前来到这里，就会见到里纳利亚·阿卜杜尔·拉辛 (Rinalia Abdul Rahim)，他是我们即将

离任的董事会成员。你们还会见到我们的新任董事会成员里昂·桑切斯 (Leon Sanchez)。下一张幻灯片。

好的。从顶端开始，有 ALAC 的高级职员。在他下面，是实际的 ALAC 机构，也就是五大地区的代表，由你们从各自的地区推选出来。再下面，是五大地区的地区性一般会员组织。再下面，是 ALS，也就是你们的一般会员组织。它们有很多是 ISOC 分会，但是还有一些电脑俱乐部，以及学术团体和民间组织。所以我们的基础十分广阔，包括大量代表最终用户的一般会员组织和机构，以及个人。好的。下一张。

与我们有关的政策类型。有 DNS 政策，也就是域名系统政策，通常是通过一个名叫“公众制定流程”的程序制定出来。简称为 PDP。这个流程由 GNSO 开展，意在开发一些对缔约方具有约束力的流程。缔约方就是那些签订了通用顶级域相关合同的注册管理机构和注册服务机构。接下来是运营政策，它们通常要经过公共评议，但是最终产生的政策都不是约束性政策，这一点和 PDP 不同。还有一些实践不需要走正式流程，但这也意味着尽管征求了人们的意见，却并没有约束力。正常情况下，我们会参与 DNS 政策，但是也可以就我们关心的个人用户事项对董事会进行指正。好的。请翻到下一张幻灯片。

现在，参与政策制定，特别是这类由 GNSO 提出的政策。但是除此之外，我们还可以参与 PDP 的开发流程。噢，那很有意思。等我们转到政策页时，再看看具体的做法。我们也会开展

政策网络研讨会。所以，如果你们想要了解我们在讨论哪些政策，我们会经常召开网络研讨会，来说明我们正在考虑什么。

我们会邀请 ICANN 内部人士发言。我们也会邀请一般会员社群的人员发言。ICANN 会议。在每一届 ICANN 会议期间都会召开各种各样的会议，我强烈建议大家出席其中的一些会议，看看政策流程是如何进行的。其中有开放论坛。本周就有开放论坛。有的论坛是探讨问责制的。事实上，我想明天就会举办一个关于大家热议的隐私政策的论坛。

如果你们对政策流程真正感兴趣，我们强烈建议你们加入一个 PDP 流程的工作组，甚至是更高级别的工作组。有时，某个人一旦真正熟悉我们所探讨的政策之后，就有机会成为我们所说的执笔人。也就是说，你可以起草声明的初稿，让大家进行回复。这样你就成为了该领域真正的专家，你提出这方面的建议，ALAC 可能会称之为流程的一部分，然后让其他人进行评议。所以，你们参与政策流程的方式是多种多样的。请翻到下一张幻灯片。

实际上你们现在可以…我想先转到 ICANN 网站的政策页。我想给大家展示一下，当你们想要加入时，可以怎么做。首先，有哪些政策？你们能不能找到…对。好的。

海蒂·乌尔里奇
(HEIDI ULLRICH):

你好。我想了解一下，你们有多少人实际参加了一般会员能力培养网络研讨会，请举手示意我。你们有多少人听说过这些？两个，好。好的，那就好。那么，你们以前参加过吗？我只是好奇。如果没有，我知道可能是时间不允许，不过这些会议都进行了录音，而且 [马林 (Marine)] 和格伦 (Glenn) 还编写了相关的电子书，所以你们可以随时阅读这些电子书。你们知道去哪里找吗？我想在聊天室里加一些内容，可以吗？这样你们就可以看到霍莉提供给你们丰富多彩的讯息，知道实际上可以在哪里找到它们。可以吗？

霍莉·雷谢:

不仅仅是能力培养，不仅仅是电子书，实际上，戴夫 (Dev) 正在整理全套能力培养幻灯片，所以我讲的全部内容都会放到网站上。他正在整理。

明天我们将会研究怎么样把他整理的所有这些信息放到网站上，这样就很容易找到了。好的。那是 GNSO 吗？能不能转到 ICANN 首页？我们要看看怎么查找。好的。能不能点击政策意见？那不是政策页。好的。他们重新编排了一下。我在找真正的 ICANN。这样我们实际上就可以看到…转到“社群”。这样就可以导航。这样就可以找到信息。转到“社群”，转到“团体”。好的。转到 GNSO。

现在，还记得我们说过 GNSO 是什么吗？通用名称支持组织。政策制定流程就是在这里开展。如果你可以点击 GNSO…对。现在，你们可以在这里找到正在考虑的政策。如果你们想要了解其他还有哪些政策议题，也就是正在制定的将会约束缔约方的政策。

那么，在左边，你们可以找到…不对，在顶部的“团体活动”里。你们可以找到“活动项目”。这是找到它的一种方法，所有 PDP 流程都列在左边。这是找到它的一种方法。还有一种方法可以找到它。你要回到 ICANN 网站吗？回到首页。所以，如果你们想要参与的话，就按这种方法在 GNSO 网页上查找。如果你们回到首页，就点击“政策”。对。“ICANN 政策”，“制定政策”。好的。对。“制定政策”。啊，他们改动了网页。我从来没有用过这个网页。我应该确认一下的。

好的。PDP 在哪里？GNSO。不对，不对，不对。他们没有政策。政策页在哪里？实际上，这是一个很好的发现。对，但他们没有…列表在哪里…对。转到“公众意见”。就是这里。好，打开。

最上面的一个打开了。好的。这里是正在征求公众意见的政策列表。议题包括公共会议的日期。我们讨论了 IANA，他们的运营预算、储备资金、西里尔文、国际化域名、问责制，以及和 PTI 也就是移交后的 IANA 有关的特定审核的标准。请拉

下来一点，看看已经关闭的事项。这些事项的意见已经 [听不清]。好的。

这就是确认哪些议题正在征求公众意见的方法。现在，如果你们想要了解 ALAC 的观点，可以转回到“社群”页面吗？这样就可以找到它。回到“社群团体”，可以转到 ALAC 吗？“一般会员”。你们看到哪里有“政策”吗？没有，滚动一下。回到顶部。看到哪里有“政策”吗？这个网页对你们很重要。它介绍了我们在做什么，这是过去的政策。可以往上滚动一点吗？只要往上滚动一点点。

我要指出的是，在左边，你们可以看到过去几年我们参与过评议的一系列话题。比如你们看到，针对问责制，我们提交了 56 条不同的意见。再看 DNS，我们 — 噢，抱歉。缔约方。记住，那是指注册管理机构和注册服务机构。我们提出了 96 条相关意见。域名系统。我们提出了 34 条。下面的 IANA，15 条。IDN。所以，如果你们想要了解 ALAC 过去提出过的所有意见，它们都罗列在这里，很容易找到。

如果你们要谈 ALAC 政策，我们对此做了大量工作，这里有许多背景信息，你们可以从这里开始。在这里你们可以获取我们过去发表过的全部意见。所以，如果你们要考虑加入政策制定流程，就从 GNSO 页面开始。你的第一个问题是“GNSO 要对哪些问题做出决定？”第二个问题是“过去我们对这个问题提

出了哪些意见？”答案都在那里。我认为这是一个非常卓越的系统，它是由爱丽儿设计的。对吧？

海蒂·乌尔里奇：

好的。马里奥，能不能请你把 ALAC 门户网站添加到维基页面上？在他操作的时候，我希望大家都把 ICANN.org 加入书签，而且值得一提的是，一般会员网站确实做得非常不错。我同意。ALAC 网站将过往材料整理得井井有条。不过，为了了解当前的工作进展，并能够真正评议 — 在政策声明起草期间，以及一般会员的政策声明开放期间，ICANN 和一般会员的确需要 ALS 和个人会员的意见。所以，霍莉，我可不可以花两分钟给大家展示一下。好的，我们可以打开维基页面。

霍莉·雷谢：

我们要告诉大家怎么打开维基页面。不要直接放上来。告诉大家怎么打开，这样他们以后就可以自己打开了。

海蒂·乌尔里奇：

好的。那么，你们要继续转到 Confluence 页面。你们都有…？我以为你们都知道如何进入维基页面，进入一般会员，进入 ICANN 维基页面。最简单的方法可能就是 Google 它。让我们来操作一下。实际上，继续。马里奥，我把它发到聊天室里。我把它发到聊天室里。你们大家都可以到 AC 聊天室里查看。维基页面。我把它发到聊天室里，这样你们就可以在这里

加入书签。好的，请在 AC 聊天室里查看，你们应该都进去了。里面有一个到 ALAC 的链接…我们点进去。好的。

这里，这是 ALAC，一般会员政策建议，这是一个很棒的页面。它也是爱丽儿设置的。里面显示了当前开放的一般会员声明，在这里你们可以看到正在起草的一般会员声明。如果你们可以往里面添加意见，并举例说明为什么你们的 ALS 会提出这个意见，那么它就真正充分发挥了作用。我的意思是，你们可以直接访问并在这个政策建议声明的制定过程中用事实说话，我认为这么做非常重要。此外它还有很棒的 [听不清]。

霍莉·雷谢：

继续。可以向上滚吗？马里奥，可以再往下一点吗？

海蒂·乌尔里奇：

在这里。这些是开放的公共评议程序，你们也可以看到每个…执笔人是谁。他们都在这里 —

霍莉·雷谢：

从左到右。你们会了解公众意见标题。它们大都和 PDP 对应，但也不全是。那也就意味着，如果你们点击这个链接，就会转到 GNSO 页面。这个公共评议关闭了。[待定]。当 GNSO 决定有一个政策需要启动政策流程时，ALAC 就需要作出决定：我们要不要提供意见？这个议题会不会影响到最终用户？如果我们断定会影响，那么就要确认我们是否要提意见。如果

有人要提，那么他们将作为执笔人。实际上，这就意味着我们要提意见，这时我们就会征求大家的意见。

好的，继续。看看我们能不能找到一个正在进行中的流程。我想没有。

这就是你们进行评议的方式。鉴于我们的时间又所剩无几了，所以我想让每个小组从历史页面中各挑选一个政策话题，概括我们对这个话题说了些什么。因为我不认为目前有任何看起来很有趣的 PDP。

第 1、2、3、4、5、6 组都在吗？好的。第 1 组在哪里？好的。你们知道怎么找到我们以前评议过的政策所对应的政策流程。先从中选择一个话题，然后做一个简短的发言。本次会议的最后一节就是介绍你们认为有趣的话题，以及我们就这个话题说了些什么。有没有什么话题让你们感兴趣的？大家都回到 ALAC 页面，里面列出了我们以往的政策立场。不可以？好的。好的。

女性发言人
(姓名不详)：

如果每个小组都要选择其中一项政策 —

霍莉·雷谢：

那么就回到政策页，看看过去的政策，从中选择一个话题，然后浏览一下，看看我们说了什么，最后做一个总结。这样有利

于你们熟悉我们所提意见的内容和方式。然后，到征询公众意见的时候，你们就知道怎么查看我们提过的意见，知道这么查找背景信息，这样你们就能够提出自己的意见。因为我们实际是在维基页面上，那里有专门的空间用于提供意见。届时你们就可以根据公共流程中提供的背景信息，以及我们曾经表达过的立场，提供自己的意见。

实际上那是非常好的做法。爱丽儿实际设计了这个漂亮的政策页 — 有没有人愿意花一点时间和爱丽儿一起探讨怎么样完成这个政策流程？如果你们愿意的话请举手，因为我们可以安排。对，我们可以在会议之外做这件事。好的。我们将会安排，具体细节将在明天午餐时公布。我会告诉他们。我会把细节提供给他们。

海蒂·乌尔里奇：

但是在那之前你们有一些功课要做，可以吗？这个功课就是看看那个页面。可以吗？也就是说，你们要访问 ICANN.org 网站，搜索新手指南。这个很棒的新手指南介绍了一般会员社群、咨询委员会的政策建议。好的。那只是一系列新手指南中的一本，里面有很多页，并配有图片，关于怎么做的信息介绍得非常清楚。这就是你们在和爱丽儿讨论之前所要做的功课。可以吗？你们可以让爱丽儿对你们所了解的信息大吃一惊，对吧？然后她就可以更加深入地探究在现实中如何制定政策建议 [听不清]，而你们到离开的时候就可以帮忙执笔了。好吗？我

们就是希望你们能够在这个一般会员政策的制定过程中建言献策。你们是 ALS，是董事会想要听取信息的来源。对吧？

女性发言人
(姓名不详)：

对。在一般会员政策流程中提交意见，和总体的 ICANN 政策意见是否有所不同？因为早前我在 ICANN 流程中提交了意见，是不是有点不一样？你能不能 —

霍莉·雷谢：

不是，它们完全一样。海蒂讲解的是维基页面。那是你们为 ALAC 提供意见的渠道。而我所讲解的页面，里面有我们以往意见的丰富历史信息。所以当你们真正要评议某个议题时，就可以回顾一下我们对它说过些什么。我们认为的重点是什么？我们深入探究了什么？它已然成为了一个庞大的资源。

海蒂说的是有庞大的资源。我们也有关于政策议题的网络研讨会，你们可以去聆听。戴夫正在整理我们的许多能力培养材料，里面有关于域名系统、ICANN 工作内容以及 DNS 运行方式的丰富背景信息。所以，不但是 ICANN 网页上有海量信息，ALAC 网页上也有。我可能会和戴夫一起制作一个列表，罗列所有这些已经开发出来并且可以使用的资源，这样你们就可以参与到 ICANN 的政策流程中来。

好的。明天，爱丽儿将会告诉我们怎么做。如果你们还不认识爱丽儿，那么我介绍一下，她是 ICANN 的许多明星员工之

一。爱丽儿，你明天或后天真的有时间来讨论吗？如果有就太好了。

他们要做的就是能够找到维基页面，知道怎么找到要评议的对象。怎么找到维基页面？怎么发表意见？怎么查找我们先前说过的话？所有这些。所以，在他们离开的时候，要成为公共评议方面的专家。

而你们所有人要做的功课，就是看看以往的议题，找到自己感兴趣的议题，以便我们可以将它转变为一个政策声明。好的。非常感谢大家多待了 15 分钟。

女性发言人
(姓名不详)：

请大家等一等丽香 (Liana)。她请求 ALS 在这里或者在展位配合她录制一些视频。

霍莉·雷谢：

你们可以离开了。感谢大家的耐心，因为我们超时了 15 分钟。好的。现在，请大家前往展位，帮她完成录像。

[会议记录结束]